

Hispanic HERITAGE MONTH

Bilingual Glossary of Cultural & Religious Terms

Glosario bilingüe de términos culturales y religiosos

English Term	Spanish Term	Definition (English)	Definición (Español)
Virgin Mary	Virgen María	Mother of Jesus, honored in Catholic faith	Madre de Jesús, venerada en la fe católica
Our Lady of Guadalupe	Virgen de Guadalupe	Marian apparition in Mexico, patroness of the Americas	Aparición mariana en México, patrona de las Américas
Feast day	Fiesta patronal	A special day to honor a saint or devotion	Día especial para honrar a un santo o devoción
Rosary	Rosario	Prayer using beads to meditate on the life of Jesus and Mary	Oración con cuentas para meditar sobre la vida de Jesús y María
Shrine	Santuario	Holy place dedicated to a saint or Marian devotion	Lugar sagrado dedicado a un santo o devoción mariana
Pilgrimage	Peregrinación	A spiritual journey to a sacred site	Viaje espiritual a un lugar sagrado
Procession	Procesión	Walking together in prayer, often during a feast or celebration	Caminata comunitaria en oración, común en fiestas religiosas
Novena	Novena	Nine days of prayer for a special intention	Nueve días de oración por una intención especial
Faith	Fe	Belief and trust in God	Creencia y confianza en Dios
Hope	Esperanza	Trust that God's promises will be fulfilled	Confianza en que las promesas de Dios se cumplirán

English Term	Spanish Term	Definition (English)	Definición (Español)
Charity	Caridad	Loving others and helping those in need	Amar al prójimo y ayudar a los necesitados
Patron saint	Santo patrón	A saint chosen as protector of a country, region or group	Santo elegido como protector de un país, región o grupo
Eucharist	Eucaristía	The Body and Blood of Christ in Holy Communion	Cuerpo y Sangre de Cristo en la Comunión
Community	Comunidad	A group united by faith, culture or mission	Grupo unido por la fe, la cultura o una misión común
Cross	Cruz	Symbol of Jesus' sacrifice and love	Símbolo del sacrificio y amor de Jesús
Prayer	Oración	Speaking or listening to God	Hablar o escuchar a Dios
Blessing	Bendición	A prayer asking for God's favor and protection	Oración pidiendo el favor y la protección de Dios
Celebration	Celebración	Joyful event honoring faith or culture	Evento festivo que honra la fe o la cultura
Candle	Vela	Symbol of prayer, light and hope	Símbolo de oración, luz y esperanza
Holy Week	Semana Santa	Week before Easter, commemorating Jesus' Passion	Semana antes de Pascua, que conmemora la Pasión de Jesús
Holy Family	Sagrada Familia	Jesus, Mary and Joseph as a family model	Jesús, María y José como modelo de familia
Baptism	Bautismo	First sacrament welcoming a person into the Church	Primer sacramento que incorpora a la persona a la Iglesia
Confirmation	Confirmación	Sacrament strengthening faith with the Holy Spirit	Sacramento que fortalece la fe con el Espíritu Santo

